

# CLASSIQUE

4 - 8 juin 2008

Y  
L  
L  
D  
C

| années suisses |

PROGRAMME

# MERCREDI 4 JUIN | 20h00 | TEMPLE

19h00 | Ancien Pressoir | Présentation du programme par Anya Leveillé | Interview de Thomas Demenga

**Luciano Berio**  
(1925-2003)

**Les Mots sont allés (1976-1978)**  
*Recitativo*

**Witold Lutoslawski**  
(1913-1994)

**Variations Sacher (1975)**

**Cristóbal Halffter**  
(\*1930)

**Variations sur le thème eSACHERe (1975)**  
*Solo IV*

**Johannes Brahms**  
(1833-1897)

**Sonate pour piano et violoncelle n° 2 op. 99  
en fa majeur (1886)**  
*Allegro vivace*  
*Adagio affettuoso*  
*Allegro passionato*  
*Allegro molto*

---

**Béla Bartók \***  
(1881-1945)

**Divertimento pour orchestre à cordes (1939)**  
*Allegro non troppo*  
*Molto Adagio*  
*Allegro Assai*

---

**Thomas Demenga** violoncelle  
**Anton Kernjak** piano

**ENSEMBLE CULLY CLASSIQUE \***  
**Antoine Rebstein** direction

**Violons 1** François Sochard | Elodie Bugni | Eléonore Giroud | Katia Trabé | Lech Uszynski

**Violons 2** Wojciech Garbowski | Valérie Bernard | Marion Devaud | Agnieszka Marucha

**Altos** Eli Karanfilova | Jennifer Ansel | Priscille Oehninger

**Violoncelles** Joël Marosi | Sebastian Uszynski

**Contrebasses** Jonas Tauber | Ricardo Delgado

# JEUDI 5 JUIN | 20h00 | TEMPLE

19h00 | Ancien Pressoir | Présentation du programme par Jacques Tchamkerten

**Ernest Bloch \***  
(1880-1959)

## **Quintette avec piano n°1 (1923)**

*Agitato*  
*Andante mistico*  
*Allegro energico*

---

**Maurice Ravel \*\***  
(1875-1937)

## **Trio pour violon, violoncelle et piano (1914)**

*Modéré*  
*Pantoum*  
*Passacaille*  
*Final*

**Frank Martin \*\***  
(1890-1974)

## **Trio sur des mélodies populaires irlandaises (1925)**

*Allegro moderato*  
*Adagio*  
*Gigue - Allegro*

---

**Paul Hindemith \*\*\***  
(1895-1963)

## **Kammermusik n°1 op. 24 pour 12 instruments solo (1921)**

*Sehr schnell und wild*  
*Mässig schnelle Halbe, Sehr streng im Rhythmus*  
*Quartett*  
*Finale : 1921*

sponsor de la soirée :



---

## **QUATUOR TERPSYCORDES \***

Girolamo Bottiglieri et Raya Raytcheva violons | Caroline Haas alto | François Grin violoncelle  
Cédric Pesca piano

## **TRIOSKOP \*\***

Cristina Marton piano | Wojciech Garbowski violon | Marcus Hagemann violoncelle

## **ENSEMBLE HINDEMITH \*\*\***

Antoine Rebstein direction | Sofia Ahjoniemi accordéon | Gabriel Ahumada flûte  
Jennifer Anshel alto | Alberto Bianco basson | Jean-Marc Bulliard trompette  
Wojciech Garbowski violon | Marcus Hagemann violoncelle  
Jacques Hostettler percussions | Cindy Lin clarinette  
Cristina Marton piano | Jonas Tauber contrebasse | Lech Uszynski violon

# VENDREDI 6 JUIN | 20h00 | SALLE DAVEL

19h00 | Ancien Pressoir | Présentation du programme par Alain Perroux

**Paul Hindemith**  
(1895-1963)

## **Das Marienleben (1922-1948)**

- extraits -

*Geburt Mariä | Mariä Verkündigung | Mariä Heimsuchung  
Argwohn Josephs | Verkündigung über die Hirten  
Geburt Christi*

**Frank Martin**  
(1890-1974)

## **Die Weise von Liebe und Tod des Cornets Christoph Rilke (1942-1943)**

- extraits -

*Reiten | Der kleine Marquis | Das Schloss | Das Fest  
Hast du vergessen | Aber die Fahne ist nicht dabei  
Der Tod | Im nächsten Frühjahr*

**Sergei Rachmaninov**  
(1873-1943)

## **Trio élégiaque n° 2 op. 9 (1893)**

*Moderato - Allegro vivace  
Quasi variazione  
Allegro risoluto - moderato*

**Daniel Schnyder**  
(\*1961)

## **Piano Trio (1999)**

*1er mouvement  
2ème mouvement  
Scherzo  
Very fast - Tempo di funk*

Partenaire de soirée :



**Caroline Melzer** soprano  
**Brigitte Balleys** mezzo-soprano  
**Cédric Pescia** piano

## **ZÜRCHER KLAVIERTRIO**

Christiane Frucht piano | Gabriel Adorjan violon | Joël Marosi violoncelle

# SAMEDI 7 JUIN | 11h00 | TEMPLE

10h00 | Ancien Pressoir | Présentation du programme par Liselotte Gollo

**Sandor Veress**  
(1907-1992)

**Introduzione e coda (1972)**

**Jürg Wyttenbach**  
(\*1935)

**Harmonie mit schräger Dämpfung (1990)**

Trois chansons violées pour  
une violoniste chantante

*Chanson de la canaille («La Bique»)*

*The Tragedy (anonym Australian country-Blues)*

*Chanson à la Lanternoy (Rabelais : Pantagruel XLVII)*

**Jonas Kocher**  
(\*1977)

**Harmonie mit Schräger Dämpfung  
und Sopranobimbo (2005)**

**Felix Mendelssohn-Bartholdy**  
(1809-1847)

**Quatuor avec Piano n°1, op.1 (1821)**

*Allegro vivace*

*Adagio*

*Scherzo : Presto*

*Allegro moderato*

---

## ENSEMBLE PAUL KLEE

Eva Rubin-Aroutunian piano | Rachel Kolly d'Alba violon

Matthias Schranz violoncelle | Kaspar Zehnder flûte

**Ettore Causa** alto

**Sylvia Heckendorn** voix

**Donna Molinari** clarinette

---

À l'issue du concert, nous proposons au public, aux artistes et aux collaborateurs de se retrouver au Caveau des Frères Potterat pour l'apéritif du festival.

## SAMEDI 7 JUIN | 17h00 | ANCIEN PRESOIR

### conférence « la musique des paysages »

par Etienne Barilier

Comment la musique peut-elle peindre des beautés naturelles ? Existe-t-il une musique des paysages, et des paysages suisses en particulier ? La question paraît presque absurde, car on ne voit pas comment une musique pourrait « correspondre » à un paysage donné. Néanmoins, de très nombreux compositeurs ont écrit des œuvres en relation avec des paysages, et qui se voulaient inspirées par les spectacles naturels. À commencer par Liszt et ses *Années de pèlerinage* en Suisse. Le compositeur se poste « Au bord d'une source » - une source helvétique, donc ; il en écoute le murmure et le restitue au piano... Au XX<sup>e</sup> siècle, Ernest Bloch va écrire toute une œuvre symphonique intitulée *Helvetia*, qui entend peindre les montagnes suisses en même temps qu'elle chante la liberté suisse. Nous allons voir que de telles entreprises, chez Franz Liszt ou chez Ernest Bloch, mais aussi chez Honegger, Schoeck ou Mendelssohn, ne sont pas dépourvues de sens, et que les « correspondances » entre musique et paysages, pour être métaphoriques, n'en sont pas moins riches de sens et de beautés.

Etienne Barilier



## PASSION MUSIQUE

▣ M u s i q u e  
C l a s s i q u e

Rue de la Mercerie 14

1003 LAUSANNE

Tél. 021 312 60 01

Fax 021 312 60 05

[www.passionmusique.ch](http://www.passionmusique.ch)

Magasin de CD et DVD, au centre ville de Lausanne, proche du conservatoire de musique.

Grand choix de **petits labels, recherches**,  
exécution rapide de vos **commandes**, presse  
spécialisée à disposition.

### Heures d'ouverture :

MA - VE 09h00 à 18h30 - SA 10h00 à 17h00 - LU fermé

# SAMEDI 7 JUIN | 20h00 | SALLE DAVEL

19h00 | Ancien Pressoir | Interview de Carmen-Maja Antoni et Manfred Karge

**Wolfgang Amadeus Mozart**  
(1756-1791)

**Quatuor n°22 en si bémol majeur, K.589**

*Allegro*  
*Larghetto*  
*Menuetto, Moderato*  
*Allegro assai*

**Arthur Honegger**  
(1892-1955)

**Quatuor n°3 en mi mineur (1937)**

*Allegro*  
*Adagio*  
*Allegro*

**Bertolt Brecht et l'exil \***  
(1898-1956)

**Textes et Lieder sur des musiques de  
Kurt Weill, Hanns Eisler et Paul Dessau**

**Kurt Weill** (1900-1950) | **Hanns Eisler** (1898-1962) | **Paul Dessau** (1894-1979)

*Die Moritat vom Räuber Mackie Messer* (Kurt Weill) | *Siehst du den Mond über Soho ?* (Kurt Weill)  
*Die Zuhälter-Ballade* (Kurt Weill) | *Lob des Kommunismus* (Hanns Eisler) | *Ändre die Welt, sie braucht es* (Hanns Eisler) | *Über den Selbstmord* (Paul Dessau) | *Das Pflaumenlied* (Paul Dessau)  
*Lied vom Förster und der schönen Gräfin* (Paul Dessau) | *Die Schlacht begann im Morgengraun* (Paul Dessau) | *Lied vom Weib des Nazi-Soldaten* (Hanns Eisler) | *Lied von der Moldau* (Hanns Eisler)  
*Oftmals träumte ich* | *Lasst eure Träume fahren* | *Verwisch die Spuren* (Alfons Nowacki) | *Prolog zu Antigone* | *Père Josephe* (Hanns Eisler) | *Margot ging auf den Markt heut früh* (Hanns Eisler)  
*Ostern ists. Bal sur Seine* (Hanns Eisler) | *Lied von der grossen Kapitulation* (Paul Dessau) | *An die Nachgeborenen I und II* (Hanns Eisler)

---

## QUATUOR SINE NOMINE

Patrick Genet et François Gottraux violons | Hans Egedi alto | Marc Jaermann violoncelle

## ENSEMBLE BRECHT \*

**Carmen-Maja Antoni** chant et lecture

**Manfred Karge** chant et lecture

**Katharina Spiering** chant et lecture

**Alfons Nowacki** piano

## **DIMANCHE 8 JUIN | 11h00 | ANCIEN PRESOIR** brunch du festival

CULLY CLASSIQUE propose à nouveau son brunch dominical. Il est ouvert à tous et permet de réunir le public, les musiciens, les musicologues et l'organisation du festival dans un cadre intime et convivial.

Ce brunch, organisé par l'équipe de restauration du festival, a lieu le dimanche 8 juin de 11h00 à 13h00 à l'Ancien Pressoir et est proposé au prix de **Frs 15.- par personne**.

**Merci de réserver** votre place auprès de la billetterie du festival. Les inscriptions se terminent le samedi 7 juin à midi.

## **DIMANCHE 8 JUIN | 15h45 | ANCIEN PRESOIR** conférence « le ranz des vaches »

par **Pierre Michot**



Association Culturelle pour le  
Voyage en Suisse

On a souvent parlé du Ranz des vaches de Gruyère comme d'un inofficiel hymne national suisse. Cette mélodie, que toute une foule reprend en chœur lors des célèbres Fêtes des vigneronns de Vevey, a connu diverses formes au cours de sa très longue histoire. Elle a surtout joué un rôle dans l'histoire de la musique savante.

Quiconque a lu le programme de la *Symphonie fantastique* sait que la « Scène aux champs » commence avec un Ranz des vaches, que se relancent en écho hautbois et cor anglais. Or Berlioz est loin d'être le seul à avoir recours à une mélodie de ce type pour évoquer un climat pastoral et apaisant. De Beethoven à Richard Strauss, en passant par Schumann et Brahms, Wagner et Mahler, et bien d'autres encore, ce chant agreste traverse la musique romantique, suggérant de larges espaces, traînant avec lui la nostalgie du pays natal ou d'un paradis perdu.

D'où vient ce chant, quelles sont ses caractéristiques textuelles et musicales, pourquoi Rousseau lui consacre-t-il un article dans son *Dictionnaire de musique*, quelles légendes lui sont-elles attachées, pourquoi en avait-on interdit l'exécution parmi les mercenaires suisses au service de l'étranger? Voilà quelques-unes de questions que nous aurons à aborder au gré de notre parcours.

*Pierre Michot*



# DIMANCHE 8 JUIN | 18h00 | SALLE DAVEL puis TEMPLE

17h00 | Hundred Blue Bottle Club | Présentation des expositions

**Franz Liszt**  
(1811-1886)

## **Années de pèlerinage, première année, Suisse (1855)**

Extraits entrecoupés des *Mémoires* de la comtesse Marie d'Agoult et de la correspondance entre Liszt et cette dernière

*Vallée d'Obermann*

*Eglogue*

*Orage*

*Le Lac de Wallenstadt*

*Au bord d'une source*

————— *Voyage au Temple* —————

**Richard Strauss**  
(1864-1949)

## **Métamorphoses pour septuor à cordes (1945)**

Réalisation pour septuor à cordes par Rudolf Leopold

*Andante*

sponsor de la soirée :



**Christian Chamorel** piano

**Delphine Horst** récitante

**Jean-Christophe de Vries** arrangements textes et musiques

### **QUATUOR SINE NOMINE**

Patrick Genet et François Gottraux violons | Hans Egedi alto | Marc Jaermann violoncelle

**Wojciech Garbowski** alto

**Marcus Hagemann** violoncelle

**Cléna Stein** contrebasse